



版權所有，未經許可禁止翻印、複製

ALL RIGHTS UNDER COPYRIGHT RESERVED



台灣文化容顏

The Cultural Faces of Taiwan

影片內容

台灣簡介

音樂

美術

舞蹈

傳統戲曲

現代劇場

文學

工藝

電影

建築

博物館

原住民

台灣住民

宗教信仰

生活型態

飲食文化



感謝下列人士、單位對於本專輯所曾經付出的 心血及努力(依筆劃排列)

◎向明、吳天章、吳兆賢、李道明、周美玲、林秀偉、紀政、夏陽、梅丁衍、莊詒、莊靈、陳界仁、黃安霞、黃鈞雄、楊茂林、廖敘文、廖德政、劉國松、蔡瑞月、蕭成家、蕭勤、韓湘寧、羅曼菲

◎九份風箏博物館、九歌出版社、九歌兒童劇團、三義木雕博物館、上華唱片公司、小西園布袋戲團、小蕃薯兒童團劇團、台中自然科學博物館、台北市立天文科學教育館、台北市立交響樂團、台北市立美術館、台北縣立鶯歌陶瓷博物館、台東劇團、台南人劇團、優劇場劇團、光環舞集、多面向舞團、朱銘美術館、李石樵美術館、坪林茶葉博物館、奇美博物館、明華園戲劇團、果陀劇場、河左岸劇團、表演工作坊、前衛出版社、屏東台灣原住民文化園區、屏風表演班、洪範出版社、皇冠出版社、苗栗榮興客家採茶劇團、紙風車劇團、財團法人席德進基金會、高雄市立美術館、高雄市立歷史博物館、高雄國立科學工藝館、國立台灣美術館、國立故宮博物院、國立歷史博物館、培根文化出版社、密獵者劇團、晨星出版社、組合語言舞團、莎士比亞的姊妹們的劇團、袖珍博物館、陳美雲歌劇團、華岡興業基金會、華藝數位藝術股份有限公司、象劇團、雲門舞集、順益博物館、黃大魚兒童劇團、黃奕缺傀儡戲團、楊三郎美術館、滾石國際音樂股份有限公司、漢唐樂府、爾雅出版社、綠光劇團、樹火紀念紙博物館、蕭靜文舞蹈團、環墟劇團、聯合文學出版社、臨界點劇象錄劇團、薪傳歌仔戲團、豐華唱片股份有限公司、蘭陵劇坊、蘭陽舞團



台灣文化之美

序 《台灣文化容顏》

台灣雖然只是座三萬六千平方公里的島嶼，但她的植物相卻熱帶、亞熱帶、溫帶、寒帶俱全，亦即涵蓋了從赤道到北極圈的所有氣候樣貌，其棲地、物種的多樣性允為世界之冠。

從文化人類學的角度來看，台灣擁有與南島民族同源的原住民族群，他們繁衍於峻嶺浩洋之間，孕育出了山海文化，也加入了晚近數百年來由大陸遷徙而至的漢人平原文化，期間尚有殖民統治的荷蘭、西班牙、日本等。

將上述兩者合而觀之，恰足以印證台灣含攝多元、共生共榮的本質，不同的物種在這裡生息，各具特色的族群於此激盪，建構了舉世少有的文化景觀。

而文化本是生活的加總表徵，不同的時代就有不同的面相。台灣歷經各階段的殖民歷史，二十世紀中葉後，社會型態由農業、手工過渡到工商、科技，政治體制則掙脫威權桎梏締造政黨輪替，一連串劇烈的板塊重組，反映在文化上的是衝撞後的瞬間茫然，許多人彷彿得了文化失憶症，愛台灣卻不知台灣為何物，甚至一味的迷信外來的文化。

當我們在做文化反省時，內心不禁響起美國學者薩依德（Edward Said）於其經典著作《東方主義》中一再的提醒：「東方」的國家必須學習經由自己的眼光肯定存在的價值，而非透過西方的論述來定位自己。

因此，長久以來我就常想，能否有一套深入淺出又圖文並茂的出版品，不僅台灣人民需要，也適合國際朋友欣賞，這個想法在我來到文建會服務後愈形強烈，而這套《台灣文化容顏》可說是此一夢想實踐的第一步。

文化的傳延除了代代的承轉，尤須借助文字與影像的記錄和散播，文字深掘精雕富於咀嚼，影像則直接鮮活而具震撼，《台灣文化容顏》書本與影像之出版正是這兩者的完美組合，希望它們是一雙翅膀，帶領台灣向全世界的友人展現豐饒而美麗的身影。

行政院文化建設委員會主任委員

陳郁秀



台灣簡史

台灣大約在七千年前進入新石器時代。目前被考古學家所挖掘出的新石器時代遺址，分佈在全島各地，其中固然有與中國東南沿海地區所發現的考古遺址出土品具有類緣性的，年代上比較早期的「大坌坑文化」，也有分佈於東部花東縱谷地區，具有大型石器，年代上比較晚近的「麒麟文化」、「卑南文化」。考古學家認為，遺留下這些新石器時代遺址的，是現在台灣原住民族的祖先。

在十七世紀中國東南沿海地區的福建、廣東移民大舉遷移來台之前，台灣是南島語族系原住民族的生息天地。這些台灣的原住民，雖然在民族學上都被視為南島語族，但彼此卻有語言、社會組織、物質文化表現上的差異。自十九世紀以來，民族學者認為台灣原住民是在歷史的不同年代，透過不同的途徑，從台灣南方（現在的菲律賓、印尼等）藉著洋流、季風的助力，來到台灣的不同地方。但是，近十餘年來一種認為台灣反而可能是南方鄰近地區之民族移出地的學說，卻有逐漸在台灣佔上風之勢。

十六世紀中葉之後，西歐海權國家勢力相繼來到東亞海域，尤其西班牙佔領馬尼拉之後，東中國海與南中國海，立刻成為亦商亦盜的冒險家活躍的地區。就在這樣的背景之下，台灣島成為這些包括西歐人、華人、日本人所競逐的目標。一六二四年，荷蘭聯合東印度公司進佔台南地區為其從事中國貿易的據點，接著更在台灣展開以中國福建契約勞工為人力，主要生產甘蔗、稻米的熱帶栽培業。荷蘭東印度公司還在販售各種特許狀，向原住民傳教，可以說是台灣這個島上首次出現的一個「準政權」（在荷蘭聯合東印度公司進佔台灣之後不久，在菲律賓的西班牙勢力也進佔台灣北部一角，但在一六四二年便被荷蘭驅逐了）。

一六六二年，在中國福建沿海地區抵抗清朝失利的鄭成功轉進來台灣。鄭成功的集團雖然是十六世紀中葉以後福建地區亦商亦盜之冒險家的流亞，但他的集團在來到台灣之後也在台灣建立了一個中國式的政權。當時正是中國王朝鼎革之際，不少中國東南沿海的居民也紛紛避難來到台灣。

一六八三年，已經成功地在中國大陸建立帝國政權的清朝跨海征服了台灣的鄭家勢力，將台灣納入帝國的版圖。清帝國雖然將台灣納入帝國版圖，但是其統治著重於防範這個隔著台灣海峽的島嶼再度成為反抗帝國的勢力所盤據，或成為中國罪犯避罪的天地（即「府逃淵屬」），因此對於大陸人民之移民台灣有各種限制，而且也不准移民進入台灣山地開發，沿著西部山麓畫出一條境界線（即「界」）。界內為



政府施政地區，界外則有如外國（當時成為「化外」）。因此，在十九世紀中葉以前，清帝國實際掌握的只是西部的平原地帶，而且行政機構的統治能力也相當薄弱。

雖然清帝國對於台灣的統治態度消極，統治能力虛弱，但是福建、廣東地區的居民卻迫於生計而不畏海峽的風濤和官府的禁令，前仆後繼地前來這個充滿機會的新天地，形成官府消極、民間積極的強烈對照。前來台灣追求新生活的移民，帶來了故鄉的技術和文化，在平原地區的原住民（一般被稱為「平埔族」）的聚落之間形成村莊，甚至向平埔族原住民租耕或強佔土地，也與原住民通婚，彼此相互影響。經過大約二百年的互動，平原地區的原住民，已經大部分融入於移民當中，只有極少數還保留一部份民族的語言等文化痕跡。

由於官府的力量薄弱，因此移民們必須以自己的力量保護自己，形成社會的規範與仲裁機制，於是移民們各分類結盟的風氣很盛，村落之內則有連環互保的「保甲」，村莊與村莊之間也多形成攻守同盟的「聯莊」，社會武裝化的情形非常普遍。這種社會武裝化的情形，到目前為止都還有一些痕跡留在台灣社會之中。例如，台灣民間宗教活動中的祭祀圈，便經常與歷史中的聯庄有關。

十九世紀中葉以後，西洋殖民勢力再度來到遠東。一八六〇年，清帝國將台灣南北的滬尾（淡水）、打狗（高雄）開放為通商港口，而且允許傳教士來台傳教，自十八世紀初年以來中斷了大約一百五十年的外洋關係重新開啓，茶、樟腦成為新興的產業，因此連帶地帶動桃竹苗淺山丘陵地帶的快速開發。一八七四年，因為台灣南部「界外」的原住民殺害琉球人，引起日本出兵台灣，使清帝國打出「開山撫番」政策，將原本放置的界外明確地納入版圖，而且也使更深入的淺山開發合法化。一八八四年，中法戰爭也波及台灣，法國軍隊甚至在台灣北部進行登陸作戰，艦隊還對台灣港口進行封鎖。清帝國為了面對外國的侵犯，進一步將台灣納入為帝國的一個行省，而且在台灣進行砲台等防禦建設。但是，一八九四年的中日戰爭，卻使台灣在翌年的和平條約中被當成代罪羔羊，割讓給日本帝國。

日本帝國領有台灣之後，在台灣進行鐵路、公路、港灣等各種交通建設，改善公共衛生環境，建立近代西洋式的醫療、教育制度，並建置近代國家所應該具備的行政機構和法律制度等基礎建設；在產業開發上，則以台灣原有的農業為基礎，進行農業技術革新，發展以製糖業為主的農產加工業，和補充日本國內糧食不足的蓬萊米產業，形成「工業日本，農業台灣」的殖民地式產業結構。



台灣文化容顏

The Cultural Faces of Taiwan

一九一〇年代晚期，日本在台灣的近代化基礎建設大致完成時，正好恭逢第一次世界大戰造成的遠東景氣，台灣在此時有高度的經濟成長，多數台灣人翻修或新蓋住屋，日本殖民政府也在此時進行街市計畫，台灣出現多數小型具有現代風貌的市鎮。透過日本殖民政府之近代西方式教育的普及，一九一〇年代晚期與二〇年代也出現了台灣歷史上第一代知識份子，這些當時的台灣菁英熱情地在台灣進行了一場為時大約十五年的「文化啟蒙運動」，他們以辦雜誌、報紙和舉辦演講會的方式，鼓吹民主、理性等西方近代的思想，甚至發展出以追求殖民地自治為目標的政治團體。

一九三〇年代中期以後，隨著日本帝國的擴張主義發展，日本殖民政府對台灣人進行精神動員，以「皇民化」為口號推動激進的同化主義施政，強力鼓勵台灣人融入日本式的日常生活，但並未收到太大的效果。反而是因為戰爭的需要，日本殖民政府在台灣發動台灣人提供勞役進行包括村落道路、軍事設施等的工程建設，進入太平洋戰爭之後，台灣人還被動員投入戰場。一九四五年日本戰敗，盟軍的麥克阿瑟將軍命令在台灣的日本殖民政府與軍隊向中國政府投降，日本在台灣的殖民統治也同時終止。

台灣脫離日本統治之後不久，中國國民黨在中國大陸的內戰中失利，於一九四九年撤退來台灣。接著，韓戰爆發，台灣成為冷戰時代西太平洋圍堵社會主義陣營防線的一環。此後一直到一九六〇年代中期，台灣在美國經濟援助與軍事協防之下，有了一個可以稱為「美國化」的時期，諸多西洋的藝術、文化、建築主要透過美國這個管道進入台灣。

一九七〇年代之後，國際上冷戰局勢緩和化，中華民國被迫退出聯合國，接著與日本、美國等國家先後斷交，在內部則有批判過度西洋化、強調本土文化的「鄉土主義」，從此以後出現各種不同程度揉合本地文化與外國文化的折衷、複合形態的文化表現，尤其在八〇年代中期以後，隨著民主化、自由化、國際化的進展，這種複合、揉雜所呈現的文化更形蓬勃、多元。

行政院文化建設委員會副主任委員

朱家華

台灣文化容顏
The Cultural Faces of Taiwan

發行人／陳郁秀

發行／行政院文化建設委員會

地 址／台北市北平東路 30 之 1 號

網 址／<http://www.cca.gov.tw>

策 劃／王壽來

承 辦／民生報股份有限公司

監 製／財團法人公共電視文化事業基金會

版權所有，未經許可禁止翻印、複製

ALL RIGHTS UNDER COPYRIGHT RESERVED